

**Finland-Lappeenranta: Medical equipments, pharmaceuticals and personal care products**

OJ S 219/2013 12/11/2013

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Etelä-Karjalan hankintapalvelut

Postal address: Tullitie 7 D

Town: Lappeenranta

Postal code: FI-53500

Country: Finland

E-mail: [mirka.monkare@ekhankintapalvelut.fi](mailto:mirka.monkare@ekhankintapalvelut.fi)

Telephone: +358 407596681

**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Etelä-Karjalan hankintapalvelutInternet address: <https://tarjouspalvelu.fi/ekhankintapalvelut/?id=12064&tpk=0eff7faf-1545-485b-bd81-a009c907f4c2>**I.2. Type of the contracting authority****I.3. Main activity****I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities****Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description****II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

TA henkilöhygienia.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Supplies

NUTS code FI187 Etelä-Karjala

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system****II.1.4. Information about framework agreement****II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Etelä-Karjalan Hankintapalvelut pyytää tarjouksia Etelä-Karjalan sosiaali- ja terveystarvikkeille ja Imatran kaupungille seuraavasta tuotekokonaisuudesta:

TA henkilöhygienia

Tavoitteena hankintakausi ajalle 1.1.2014–31.12.2015

Mahdollinen optio: 1.1.2016–31.12.2016 ja

Mahdollinen optio: 1.1.2017–31.12.2017

Hankinnan kohteena olevan tuoteryhmän nimikkeistö on määritelty tarjouspyynnön liitteenä olevassa Excel-tiedostossa (TA hintatarjousliite.xls), jossa ilmoitetut kulutusmäärät ovat arvio

Eksoten ja Imatran kaupungin vuosittaisesta tarpeesta ja niitä on tarkistettu tiedossa olevilla muutoksilla.

Hankintayksiköt eivät sitoudu hankkimaan jatkossa vastaavaa määrää tuotteita vaan todellinen kulutus voi olla suurempi tai pienempi.

Huom! Ilmoituksen lisätiedot löytyvät Tarjouspalvelu.fi -toimittajaportalista. Myös tarjouksen /osallistumishakemuksen lähetys tehdään tätä kautta. Suoran linkin ilmoituksen lisätietoihin löydät tästä Hilma-ilmoituksesta:

<https://tarjouspalvelu.fi/ekhankintapalvelut/?id=12064&tpk=0eff7faf-1545-485b-bd81-a009c907f4c2>

#### **II.1.6. CPV code(s)**

33000000 Medical equipments, pharmaceuticals and personal care products

#### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

#### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

#### **II.2.2. Information about options**

Options: yes

Description of options: Hankintayksikkö varaa itselleen mahdollisuuden halutessaan jatkaa sopimusta vuosi kerrallaan, kuitenkin enintään kaksi optiovuotta. Optiomahdollisuuden käytöstä hankintayksikkö päättää varsinaisen sopimuskauden lopulla sopimusliikkeiden kanssa pidettävien erillisten neuvotteluiden jälkeen.

Provisional timetable for recourse to these options:  
in months: 24 (from the award of the contract)

#### **II.2.3. Information about renewals**

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

### **III.2. Conditions for participation**

- III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**
- III.2.2. Economic and financial ability**
- III.2.3. Technical and professional ability**
- III.2.4. Information about reserved contracts**
- III.3. Conditions specific to services contracts**
- III.3.1. Information about a particular profession**
- III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

#### **Section IV: Procedure**

---

- IV.1. Type of procedure**
- IV.1.1. Type of procedure**  
Open
- IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**
- IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**
- IV.2. Award criteria**
- IV.2.1. Award criteria**
- IV.2.2. Information about electronic auction**  
An electronic auction will be used: no
- IV.3. Administrative information**
- IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**
- IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**
- IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**
- IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**  
18.12.2013 - 13:00
- IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**
- IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**  
Finnish.
- IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**
- IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

#### **Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

**VI.2. Information about European Union funds**

**VI.3. Additional information**

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

**VI.4.2. Review procedure**

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

8.11.2013